



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal
Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave
Ministry Of Local Government Administration

OBAVEŠTENJE O DODELI UGOVORA
SNABDEVANJA

Na osnovu člana 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: 20.05.2016

Nabavka br.	212	16	020	136
--------------------	------------	-----------	------------	------------

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1) IME I ADRESA UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: Ministarstvo administracije lokalne samouprave		
Adresa UA: Bivša zgrada "Rilindja", 12 sprat, sala br.1220, Odsek Nabavke MALS- Pristina		
grad: Priština	Poštanski broj: 10 000	Mesto: Priština
Lice za kontakt: Makfire Rrustolli	Telefon: + 381 38 / 200 35 527	
Odgovorna osoba: Fatos Qerimi	Telefon: + 381 38 / 200 35 515	
Email: makfire.rrustolli@rks-gov.net	Fax: +381 (0) 35 200 35 321	
Email: fatos.qerimi@rks-gov.net		
Internet adresa (ako se aplikuje):	http://mapl.rks-gov.net	

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da



Ne



Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da



Ne



Ukoliko je odgovor sa da, specifikuj identitet svih ugovorenih autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili se pozivaju na Aneks.

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1) OPIS

II.1.1) Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet: "Snabdevanje sa novinama na srpskom jeziku za potrebe MALS-a"		
II.1.2) Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja		
☐ Rad	☒ Snabdevanje	☐ Usluge
☐ Izvršenje ☐ Projekat i izvršenje ☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove	☐ Kupovina ☐ Finansijski zakup (lizing) ☐ Zakup ☐ Kupovina na kredit ☐ Njihovo kombiniranje	
Glavna tačka ili lokacija radova _____	Glavno mesto isporuke MALS, Bivša zgrada "Rilindja", 12 sprat, salla br.1220, Odsek Nabavke MALS- Pristina,	Glavno mesto izvršavanja _____
II.1.3) Obaveštenje obuhvata, ako se primenjuje Zaključivanje okvirnog sporzuma sa jednim operaterom ☐ Zaključivanje okvirnog sporzuma sa više operatera ☐ Trajanje okvirnog sporazuma: u mesecima _____		
II.1.4) Kratak opis predmeta ugovora Predmet ovog ugovora je ugovaranje jednog ekonomskog operatora koji će pružati opremu za snabdevanje sa novinama na srpskom jeziku za potrebe MALS-a		
II.1.5) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN): 78.00. 00. 00-7		
II.1.6) Podela u grupe Da ☐ Ne ☒		
II.1.7) Predviđena vrednost ugovora: 2,000.00 €.		

DEO III: POSTUPAK

III.1) VRSTA POSTUPKA

[Ubaci u potrebno kućište i izbriši ostala]

☒ Otvoreni ☐ Ograničeni ☐ Konkurentni sa pregovorima ☐ Pregovarački ☒ Kvotiranje cena

III.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

[Ubaci u potrebno kućište i izbriši ostala]			
☒ Najniža cena ili ☐ Ekonomski najpovoljniji tender u pogledu:			
Pod-kriterijum	Težina u %	Pod-kriterijum	Težina u %

1)		5)	
2)		6)	

III.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

III.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora Predhodno Obaveštenje o Ugovoru: _____ Obaveštenje o Ugovoru: 29.04.2016 Ostale publikacije (po potrebi): _____
--

DEO IV: DODELA UGOVORA

(U slučaju datih delova nekoliko uspešnih ekonomskih operatera, ponavlja § IV.4 dhe IV.5 za svaki deo)

IV.1) Datum dodele ugovora: 20.05.2016		
IV.2) Planiran datum potpisivanja ugovora: 25.05.2016		
IV.3) Broj promljenih tendera: 3		
IV.4) Ime i adresa ekonomskog operatera kome je dodeljen ugovor		
Službeno ime: P.T.P. "Family-Trade" - Prishtina		
Poštanska adresa: Ul. "L. Haradinaj"		
Grad: Pristina	Poštanski kod: 10 000	Zemlja: Pristina
URL (ako se primenjuje): "[ubaci veb]"		
Kontakt: Igor Pupovac	Email: "[ubaci e-mail EO]"	
Telefon: "[ubaci telefon EO]"	Faks: "[ubaci faks EO]"	

IV.5) Informacije o vrednosti ugovora	
Ukupna konačna vrednost ugovora: 1,110.00 €	
Ako je godišnje ili mesečno (molimo dati) broj godina <u>1</u> ili meseci <u>12</u>	
Odgovarajući tender sa najnižom cenom: 1,110.00 €	
Odgovarajući tender sa najvišom cenom: _____	
IV.6) Ugovor će verovatno biti dat na podizvođenje	Da ☐ Ne ☒
Ako je odgovor da, vrednost ili odnos ugovora koji će verovatno biti dat na podizvođenje ☐ Vrednost _____ ; ili Odnos _____ %; Nije poznato ☐	
Kratak opis vrednosti/odnosa ugovora koji će biti dat na pod izvođenje (ako je poznato) _____ _____	

(U slučaju okvirnog sporazuma sa nekoliko ekonomskih operatera izbriši gornji deo (IV.1-IV.6) i unesite potrebne podatke u IV.1-IV.5 i ponovi IV.4 za svakog ekonomskog operatera koji je stranka okvirnog sporazuma. Ako nije okvirni sporazum sa nekoliko ekonomskih operatera izbriši dole deo (IV.1—IV.5))

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2)DODATNE INFORMACIJE

Dodaj dodatne informacije:

Prilog: Kopija izjave o potrebama i raspoloživosti sredstava